

3 16

OK 05P-A x IL 15-07-20

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

No 23825

INVOICE NO. : GTRB-2020- 041
INVOICE DATE : 2020/7/13
DELIVERY DATE : 2020/7/15

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		
Part Name : Park Lock Gear	180269067	Quantità dichiarata: 9600		
Part No. : 2501412803		Quantità effettiva:		
Quantity : 1,920pcs	5010311746	Tipo Imballaggio:		
Gross Wt. : 798.0Kg		Quantità Imballi: 5		
Case No. : 994 ~ 998		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO		
Made in JAPAN		Data controllo: 15/07/20		
	9,600 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	31,584.00 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	633.60 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	115.20 EUR
	5 pallet			
		Total Amount		32,332.80 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/7/8
Delivery Date : 2020/7/15
Call Off Number : 41/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jul.13,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

		Documento di trasporto													
Mittente O-OKA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)													
Data consegna 15-07-2020	N° progressivo 317	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita												
Descrizione dei beni <table border="1"> <thead> <tr> <th>Part number</th> <th>Descrizione</th> <th>Quantità</th> <th>Fatt. Fornitore</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2501412803</td> <td>parti di cambio di velocità</td> <td>5760</td> <td>GTRB-2020-041</td> </tr> <tr> <td>2501412803</td> <td>parti di cambio di velocità</td> <td>3840</td> <td>GTRB-2020-041</td> </tr> </tbody> </table>				Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore	2501412803	parti di cambio di velocità	5760	GTRB-2020-041	2501412803	parti di cambio di velocità	3840	GTRB-2020-041
Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore												
2501412803	parti di cambio di velocità	5760	GTRB-2020-041												
2501412803	parti di cambio di velocità	3840	GTRB-2020-041												
Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 5	Ora 09:00	Data trasporto 15-07-2020												
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	Firma conducente													
		Firma destinatario MAGNET S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 15 LUG 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"													

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 OAKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.) p.l. 3990,00000 p.n. 3840,00000 vs 32332,800		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100		
	8 Destinatarlo N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 2		4 N.:00020251L 13-07-2020		
	9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutarli Il Funzionario		6 Totale dei colli 2 5		7 Numero di riferimento 1/4005/1/MV/		
	10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. produr.		12 Elementi del valore		
	13 P.A.C.		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport a ₁ JP b ₁		
	16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione		17 Cod.P.destinaz. a ₁ IT b ₁ BA		
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		19 Ctr. DDU MODUGNO		20 Condizioni di consegna 1		
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 32332,80		23 Tasso di cambio 1,000000		
	24 Natura della transazione 1 1		25 Modo di trasporto alla frontiera 3		26 Modo di trasporto interno		
	27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari		29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		
30 Localizzazione delle merci F-FE		31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 3 VAL.FATT.:19399,68 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.38/X DEL 18/03/2020 DOGANA DI BARI (FATTURA NR.2020GTB011 AIR DEL 05/03/2020) CALL OFF NR.: 41/2020 N380 -JP-2020-GTRB-2020-041 U110 -JP-2020-GTRB-2020-041 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2020		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	
34 Cod.P.di origine a ₁ JP b ₁		35 Massa lorda (Kg) 2394		36 Preferenze 300			
37 REGINE 4571		38 Massa netta (Kg) 2304		39 Contingenti			
40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-38-X-18032020---IT018100		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 19399,68			
43 Cod. N.V.		44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizza- zioni		45 Aggiustamento 0,00			
46 Valore statistico 19399,68		47 Calcolo delle im- posi- zioni		48 Dilazioni di pagamento			
49 Identificazione del deposito 103242C		50 Obbligato principale N.		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)			
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI 13-07-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100			
55 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		56 Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		57 Vj: Il Capo Servizio			

COMUNITA' EUROPEA

2 Speditore / Esportatore B Destinatarlo In. 04886850728
MAGNA PT S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM C	A	BIS
3 Formulari		
2	2	

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazioni delle merci PX	Marche e numeri - M.contenitori - Quantita' e natura - PALETTE 2 VAL.FATT.:12933,12 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7T NR.92/L DD.05/05/2020 DOGANA DI BARI(FATTURA NR.2020GTB013 DD.19/03/2020) CALL OFF NR.: 41/2020	
--	--	--

2	33 Codice della merce	87084099	00	4999	5001
	34 Cod. P.d'origine	a) JP	b)	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
				1596	300
	37 REGIONE	4571		38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti
				1536	
	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM				
	7 T-92-L-05052020---IT018100				
	41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo	43	Cod. M.V.
			12933,12		
	Codice MS		45 Aggiustamento		
			0,00		
	46 Valore statistico				
			12933,12		

44	Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni	N380 -JP-2020-GTRB-2020-041 U110 -JP-2020-GTRB-2020-041 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2020
----	--	---

31 Colli e designazione della merce	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura
---	--

32 Articolo	33 Codice delle merci		
34 Cod.P.di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	
a b			
37 REGIONE	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	
40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente			
41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.	
Codice MS		45 Aggiustamento	
46 Valore statistico			

44 Menzioni speciali/
Documenti presentati/
Certificati e autorizzazioni

31 Colli e designazione della merci	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura
---	--

32 Articolo	33 Codice delle merci			
	34 Cod. P. di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	
	a b			
	37 R E G I N E	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	
40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente				
41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo	43	Cod. N.V.
		Codice MS	45 Aggiustamento	
		46 Valore statistico		

44 Menzioni speciali/
Documenti presentati/
Certificati ed autorizzazioni

47 Calcolo delle imposizioni		Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	12933.12	0 %	0		Z					
	405	12933.12	0 %	0		Z					

Totale primo articolo:	0,00
------------------------	------

Totale secondo articolo:

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	----- RIEPILOGO	
					405	0.00			Esemplare per il paese
					A00	0.00			di destinazione
					C UFFICIO DI PARTENZA				
					REG.4 N.00020251L				
					DEL 13-07-2020				
Totale terzo articolo:					T.G.:	0.00			

C UFFICIO DI PARTENZA

REG.4 N.00020251L
DEL 13-07-2020



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI



UFFICIO:
13/07/2020,12.38.56

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 20251L del 13/07/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	2	Totale colli	5	Totale massa lorda	3990.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	13/07/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	GF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	CYX6PP
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	13/07/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da				
Annullamento	Del		Causale	
Annullata da				

Totale diritti da garantire

0.00

Destinatario

IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione

JP

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato

EUR 32332.80

Spedizioniere

ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 20251L del 13/07/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 1596.0 - Peso netto: 1536.0 - Qnta suppl.: n.d.